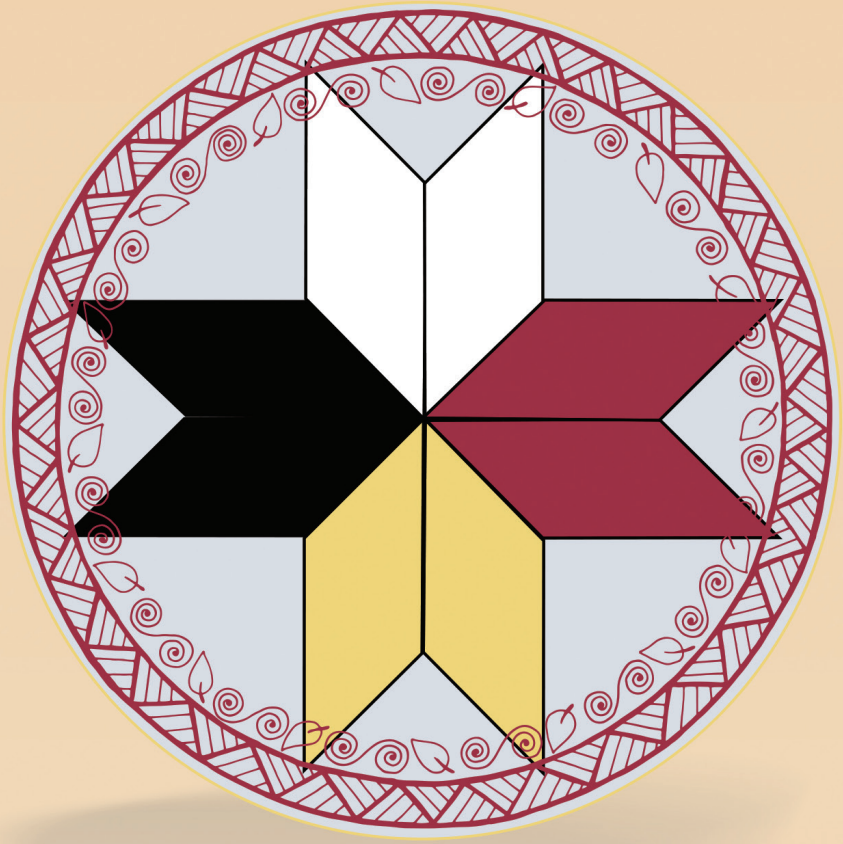


RÉPERTOIRE DES

Services

DU NOUVEAU-BRUNSWICK

à l'intention des victimes de violence dans les communautés des Premières nations

RÉPERTOIRE DES

Services

DU NOUVEAU-BRUNSWICK

à l'intention des victimes de violence dans les communautés des Premières nations

En 2016, le SPEIJ-NB a publié un document intitulé ***Répertoire des services à l'intention des victimes de violence*** qui fait un tour d'horizon des services aux victimes. Toutefois, ce répertoire ne couvre pas toute la gamme ni toute la diversité des services et des ressources qui peuvent être disponibles dans les communautés des Premières nations. Pour remédier à cela, le Service public d'éducation et d'information juridiques du Nouveau-Brunswick (SPEIJ-NB), en collaboration avec la direction des Services aux victimes du ministère de la Sécurité publique, a contribué à la production de ce répertoire informatif bilingue et largement accessible en ligne à l'intention des victimes de violence dans les communautés des Premières nations.

La SPEIJ-NB est un organisme de bienfaisance à but non lucratif qui sensibilise le public à la législation. Il est financé par le ministère de la Justice du Canada, la Fondation pour l'avancement du droit au Nouveau-Brunswick et du ministère de la Justice et de la Sécurité publique du Nouveau-Brunswick.

Un questionnaire à remplir a été envoyé par courriel à tous les conseils de bande du Nouveau-Brunswick dans le but de recueillir des informations, des suggestions et des commentaires sur les renseignements à inclure dans le répertoire. Nous avons effectué des recherches et demandé l'avis de nombreuses personnes sur certains éléments de contenu potentiels, notamment la maison de transition de Gignoo. Nous avons également consulté la direction de l'Égalité des femmes et le secrétariat des Affaires autochtones. Enfin, nous avons organisé une séance de remue-méninges (cercle de discussion) avec les principaux intervenants de la région de Miramichi, où nous nous sommes rendus pour rencontrer les fournisseurs de services, notamment le Programme d'approche en matière de prévention de la violence conjugale, les services pour les victimes autochtones et la maison de transition locale. Il y avait des participantes et des participants de plusieurs réserves voisines. Ce nouveau répertoire énumère différents services traditionnels de soutien aux victimes, comme des groupes de tambour ou des cercles de parole, entre autres.

Nous tenons à remercier les nombreux particuliers et organismes qui ont participé à l'élaboration de ce document.

Publié par :

Service public d'éducation et d'information juridiques du Nouveau-Brunswick

C.P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : 506-453-5369

Email: pleisnb@web.ca

www.legal-info-legale.nb.ca

www.familylawnb.ca

www.youthjusticenb.ca

En collaboration avec :

New Nouveau Brunswick

Ministère de la Justice et de la Sécurité publique

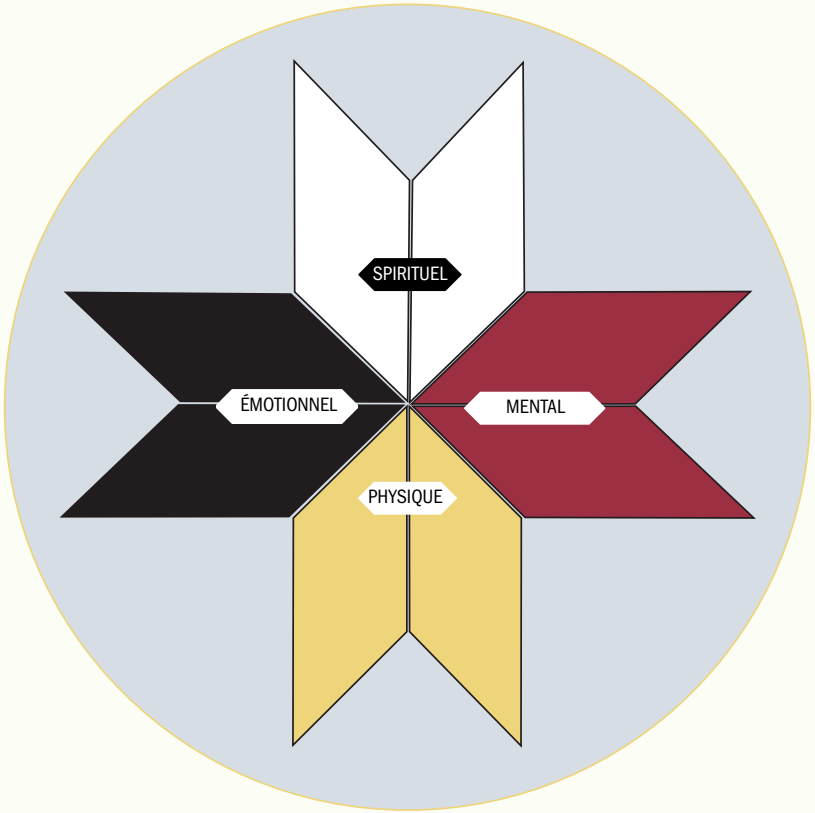
L'amour ne devrait pas blesser

METTEZ FIN À LA VIOLENCE ENTRE PARTENAIRES INTIMES

www.gnb.ca/violence

Mars 2021 (also available in English) ISBN: 978-1-4605-0449-9

Table des matières



Carte des communautés des Premières nations 2

Introduction 4

Savoir par où commencer 5

Services de police et de justice 6

Services aux victimes 10

Maisons de transition 11

Services d'approche en matière de violence familiale et logement de deuxième étape 13

Services pour l'enfant et la famille 14

Services sociaux 16

Services juridiques aux familles 17

Alphabétisation des adultes et autres services éducatifs 19

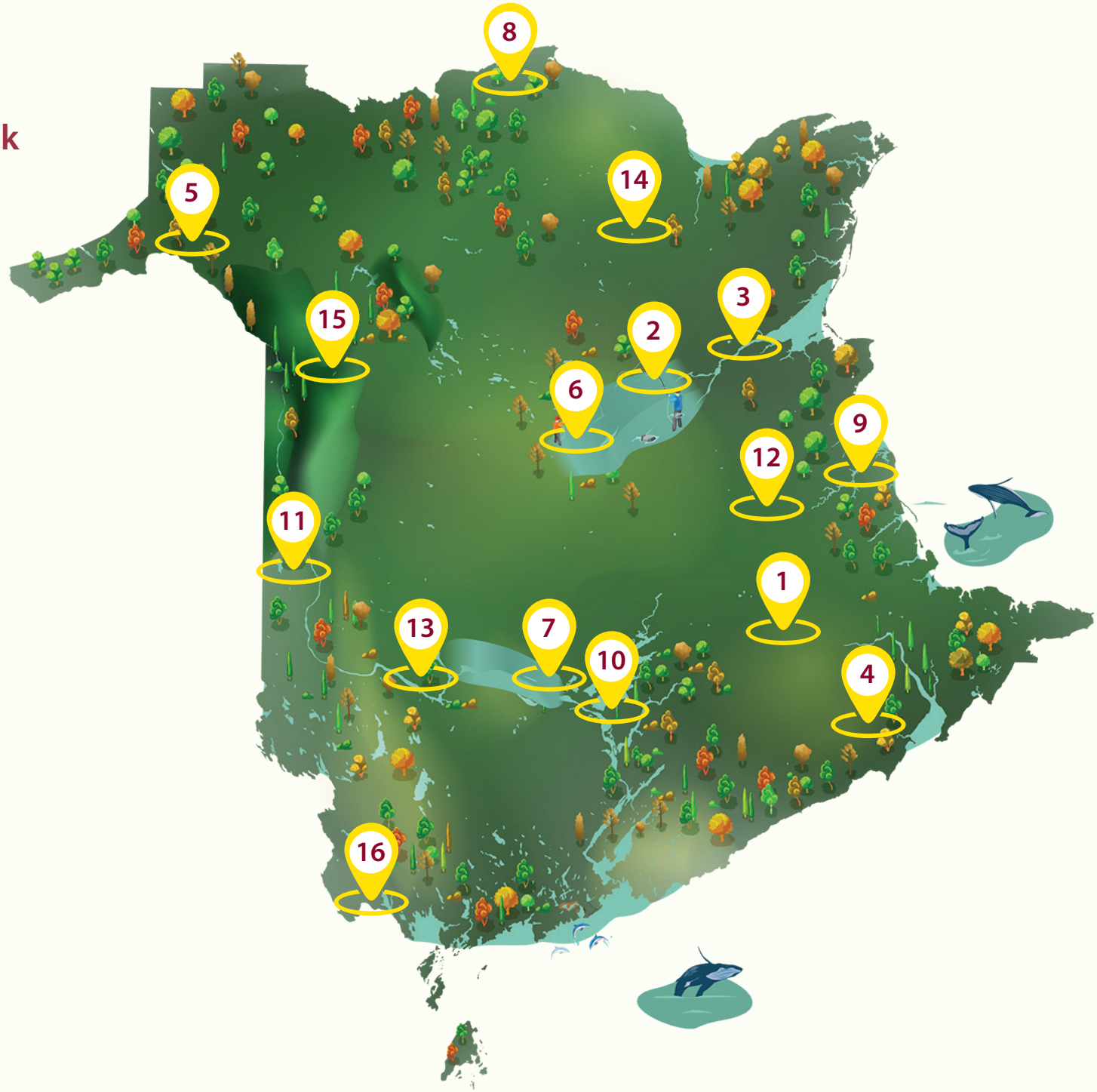
Services médicaux, de santé et de bien-être 21

Pratiques de guérison culturelle 22

Sites web et ressources 23

Les Premières nations au Nouveau-Brunswick

1. Bouctouche MicMac (Tipogtotjg)
2. Eel Ground (Natoaganeg)
3. Esgenoôpetitj (Burnt Church)
4. Fort Folly (Amlamgog)
5. Madawaska Maliseet (Kapskuksisok)
6. Metepenagiag Mi'kmaq (Red Bank)
7. St. Mary's (Sitansisk)
8. Eel River Bar (Ugpi'ganjig)
9. Indian Island (L'nui Menikuk)
10. Oromocto (Welamakotuk)
11. Woodstock (Wolastokuk)
12. Elispogtog (Big Cove)
13. Kingsclear (Pilick)
14. Pabineau (Oinpegitjoig)
15. Tobique (Negotkuk)
16. Peskotomuhkati (Passamaquoddy)



Les Premières nations au Nouveau-Brunswick

1. Bouctouche MicMac (Tipogtotjg)
9, route de la Réserve
Réserve Bouctouche (N.-B.) E4S 4G2
T : 506-743-2520

2. Eel Ground (Natoaganeg)
Route Church
Eel Ground (N.-B.) E1V 4E6
T : 506-627-4600

3. Esgenoôpetitj (Burnt Church)
621, promenade Bayview
Burnt Church (N.-B.) E9G 2A8
T : 506-776-1200

4. Fort Folly (Amlamgog)
C.P. 1007
Dorchester (N.-B.) E4K 3V5
T : 506-379-3400

5. Madawaska Maliseet (Kapskuksisok)
1771 Rue Principale, Première nation
Madawaska Maliseet (N.-B.) E7C 1W9
T : 506-739-9765

6. Metepenagiag Mi'kmaq (Red Bank)
1926 Route Micmac,
Red Bank (N.-B.) E9E 2P2
T : 506-836-6100

7. St. Mary's (Sitansisk)
150, rue Cliffe
Fredericton (N.-B.) E3A 0A1
T : 506-463-9491

8. Eel River Bar (Ugpi'ganjig)
11, rue Principale, unité 201
Eel River Bar (N.-B.) E8C 1A1
T : 506-684-6277

9. Indian Island (L'nui Menikuk)
61, promenade Indian Island
Indian Island (N.-B.) E4W 1S9
T : 506-523-9795

10. Oromocto (Welamakotuk)
C.P. 417, 4, avenue Hiawatha
Oromocto (N.-B.) E2V 2J2
T : 506-357-2083

11. Woodstock (Wolastokuk)
3, court Wulastook
Première nation de Woodstock
(N.-B.) E7M 4K6
T : 506-328-3303

12. Elispogtog (Big Cove)
373, route Big Cove
Première nation d'Esipogtog (N.-B.) E4W 2S3
T : 506-523-8200

13. Kingsclear (Pilick)
77, route French Village
Première nation de Kingsclear
(N.-B.) E3E 1K3
T : 506-363-3028

14. Pabineau (Oinpegitjoig)
1290, route Pabineau Falls
Première nation de Pabineau
(N.-B.) E3A 7M3
T : 506-548-9211

15. Tobique (Negotkuk)
13094, route 105
Première nation de Tobique (N.-B.) E7H 5M7
T : 506-273-5560

16. Peskotomuhkati (Passamaquoddy)
21, rue King
St. Stephen (N.-B.) E3L 2C1
T : 506-466-2216

Introduction

La version internet de ce répertoire sera actualisée périodiquement. Si vous connaissez un service qu'il serait utile d'y inclure, contactez-nous au SPEIJ-NB :

Courriel : pleisnb@web.ca

Téléphone : 506-453-5369

Objet de ce répertoire

Ce répertoire a pour objet d'aider les victimes de violence entre partenaires intimes des communautés des Premières nations à trouver des services et des programmes utiles, tant lors des périodes de crise que sur le long terme. Il reprend toute une série d'informations et de ressources, disponibles à l'intérieur et à l'extérieur des réserves. Toutefois, l'accent a été mis sur le recensement des ressources à la disposition des membres des communautés des Premières nations à travers la province.

Ce répertoire offre une vue d'ensemble et un accès rapide aux programmes et services accessibles au Nouveau-Brunswick, comme le counselling, le logement, les services juridiques et la préparation au tribunal.

Il ne constitue pas une liste exhaustive de tous les programmes et services disponibles aux victimes. Nous espérons toutefois qu'il constituera un référentiel utile pour les victimes à la recherche de services susceptibles de les aider, elles et leurs enfants, à faire face au préjudice causé par les violences qu'elles ont subies. Nous sommes conscients que ce document ne regroupe peut-être pas tous les services, et nous savons que les ressources peuvent changer au fil du temps. Nous ferons tout notre possible pour le maintenir à jour.

Utilisateurs cibles de ce répertoire

Si vous avez été victime de violence conjugale et si vous avez besoin d'aide ou si vous avez été victime d'un crime, il existe beaucoup de services et de ressources qui peuvent vous épauler pendant ces moments stressants.

Ces ressources sont à la disposition des victimes et des survivants, sans égard à la chronologie de leur expérience.

Si vous cherchez des services pour aider votre partenaire à mettre fin à des comportements violents, vous pouvez consulter le ***Répertoire des services pour partenaires violents***.

Utilisation de ce répertoire

Dans ce répertoire, les programmes et les services sont classés sous plusieurs grandes rubriques. Sous chacune des rubriques, vous trouverez les coordonnées des services ou des programmes selon le lieu où ils sont dispensés au Nouveau-Brunswick. Toutefois, il n'est pas obligatoire de faire appel au service le plus près de chez vous si vous préférez ne pas le faire pour une raison quelconque.

Le répertoire n'existe que sous forme de ressource en ligne. Il ne représente pas une liste complète et exhaustive des services et des programmes. Parallèlement, il peut arriver que des programmes et des services soient ajoutés ou supprimés. Pour rechercher des services au Nouveau-Brunswick, consultez le site web **www.legal-info-legale.nb.ca**.

Renseignez-vous auprès du bureau de la bande de votre réserve ou des fournisseurs de services de votre région au sujet des autres types de soutien disponibles pour aider les personnes qui vivent dans des relations de violence ou qui en sortent.

Pour savoir où commencer?

Demandez-vous si l'une des descriptions ci-dessous correspond à votre propre situation et suivez le guide pour connaître les ressources pouvant vous aider.

Y a-t-il un danger immédiat pour vous ou vos enfants?

- **OUI** → **Composez le 9-1-1**
- **NON** → Pour signaler un crime, appelez le bureau local de la **GRC** ou le service de **police municipale**. Page 6
  Contactez un **centre d'approche en prévention de la violence conjugale** pour connaître les ressources qui pourraient être mises à votre disposition en cas de violence à votre domicile. Page 13

Essayez-vous de quitter votre partenaire?

- **OUI** → Si vous et vos enfants avez besoin d'un logement, vous pouvez contacter une **maison de transition**. Page 11
- **NON** → **Les Services pour l'enfant et la famille** peuvent fournir du counselling et du soutien pour vous et votre famille. Page 14

Vous avez quitté votre domicile. Et maintenant?

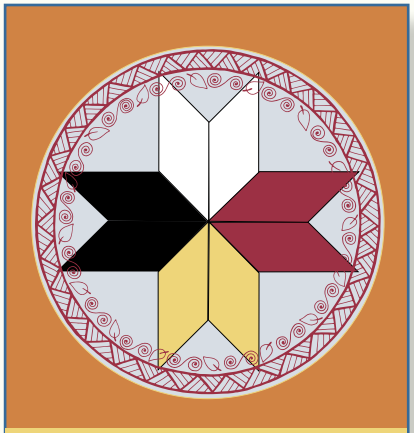
→ Les **Services sociaux** peuvent vous aider à combler les besoins de base pour vous et votre famille. Page 16

Vous souhaitez vous séparer légalement de votre partenaire?

→ Consultez ***Lorsqu'un couple se sépare*** OU la page des **Services juridiques aux familles** pour obtenir des renseignements juridiques. Page 17

Vous ou un membre de votre famille souffrez d'une dépendance ou essayez de mieux gérer votre stress ou votre colère?

→ Informez-vous auprès de votre **centre médical local** sur les différents services utiles disponibles. Page 20



Services de police et de justice

La police est l'organisme de maintien de la paix pour le public. Elle intervient en cas de violences et de crimes potentiels et enquête à leur sujet, faisant office de premier point de contact pour le système judiciaire. Les policiers peuvent également vous orienter vers d'autres services communautaires. En cas d'urgence, **commencez toujours par composer le 911.**

Services de police et de justice

GRC

GRC de Bathurst
900, boulevard Vanier
Bathurst (N.-B.) E2A 3N2
T : 506-548-7771

GRC de Blackville
243, rue Main
Blackville (N.-B.) E9B 2J1
T : 506-843-9400

Bande Bouctouche MicMac
73, rue du Couvent
Bouctouche (N.-B.) E0A 1G0
T : 506-743-1218

GRC de Campbellton
6A, rue Arran
Campbellton (N.-B.) E3N 1K4
T : 506-789-6000

GRC de Caraquet
50, boul. Saint-Pierre O
Caraquet (N.-B.) E1W 1B6
T : 506-726-5222

GRC de Chipman Regional
33, avenue Forest
Chipman (N.-B.) E4A 1Z8
T : 506-357-4300

GRC régionale de Codiac
C.P. 1045, 520, rue Main
Moncton (N.-B.) E1C 8P2
T : 506-857-2400

GRC de Doaktown
368, rue Main
Doaktown (N.-B.) E9C 1E4
T : 506-365-4700

Première nation Eel Ground
30, ruelle Tozer
Sunny Corner (N.-B.) E9E 1S6
T : 506-836-6000

Première nation Eel River Bar
11, rue Principale, unité 201
Eel River Bar (N.-B.) E8C 1A1
T : 506-684-6304

GRC de la Première nation Elsipogtog
206, route Big Cove
Première nation Elsipogtog (N.-B.)
E4W 2S4
T : 506-523-8282

GRC de Grand Bay-Westfield
21, promenade Chestnut
Grand Bay-Westfield (N.-B.) E5K 3M1
T : 506-757-1020

GRC de Grand Manan
1269, route 776
Grand Manan (N.-B.) E5G 1G2
T : 506-662-1210

GRC de Hampton
C.P. 5220, 530, rue Main
Hampton (N.-B.) E5N 6C3
T : 506-832-5566

GRC de Lamèque
61, rue du Parc
Lamèque (N.-B.) E8T 1J1
T : 506-344-2006

GRC de McAdam
32, chemin Harvey, unités 1 et 2
McAdam (N.-B.) E6J 1A8
T : 506-784-1205

GRC de Minto
280, rue Main
Minto (N.-B.) E4B 3R7
T : 506-327-1820

GRC de Nackawic
95, promenade Otis
Nackawic (N.-B.) E6G 1G8
T : 506-575-6200

GRC de Neguac
638, rue Principale
Neguac (N.-B.) E9G 1N3
T : 506-776-3000

GRC d'Oromocto
4, promenade Doyle
Oromocto (N.-B.) E2V 2V3
T : 506-357-4300

Services de police et de justice

GRC de Perth-Andover
3, croissant Uplands View
Perth-Andover (N.-B.) E7H 3C4
T : 506-273-5000

GRC de Richibucto
16, promenade Park
Richibucto (N.-B.) E4W 4G5
T : 506-523-4611

GRC de Riverview
461, route Pine Glen C.P. 716
Riverview (N.-B.) E1B 4T8
T : 506-387-2222

GRC de Sackville
31, rue Main
Sackville (N.-B.) E4L 4A6
T : 506-364-5023

GRC de Saint-Quentin
371, rue Canada
Saint-Quentin (N.-B.) E8A 1K4
T : 506-235-2149

GRC de Shediac
77, chemin Ohio
Shediac (N.-B.) E4P 2J8
T : 506-533-5151

GRC de St. George
77, chemin Mount Pleasant
St George (N.-B.) E5C 3S9
T : 506-755-1130

Saint-Léonard
10, route Laplante
Saint-Léonard (N.-B.) E7E 0A2
T : 506-473-3137

GRC de St. Stephen
16, rue Hawthorne
St. Stephen (N.-B.) E3L 1W4
T : 506-466-7030

GRC de Sunny Corner
30, ruelle Tozer
Sunny Corner (N.-B.) E9E 1S6
T : 506-836-6000

GRC de Sussex
43, promenade Leonard
Sussex (N.-B.) E4E 2P8
T : 506-433-7700

GRC de la Première nation de Tobique
278, rue Main, suite 3
Première nation de Tobique (N.-B.)
E7H 2Y8
T : 506-273-5003

GRC de Tracadie-Sheila
485, rue du Moulin, succ. Main
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1G5
T : 506-393-3000

GRC de Woodstock
410, rue Connell
Woodstock (N.-B.) E7M 5G9
T : 506-325-3000

Services de police et de justice

Police municipale

Service de police de Bathurst
285, avenue King
Bathurst (N.-B.) E2A 1N9
T : 506-548-0420

Service de police régional BNPP
398, rue Main
Nigadoo (N.-B.) E8K 3M8
T : 506-542-2666

Service de police d'Edmundston
15, rue de l'Église
Edmundston (N.-B.) E3V 1J3
T : 506-739-2100

Service de police de Fredericton
311, rue Queen
Fredericton (N.-B.) E3B 1B1
T : 506-460-2300

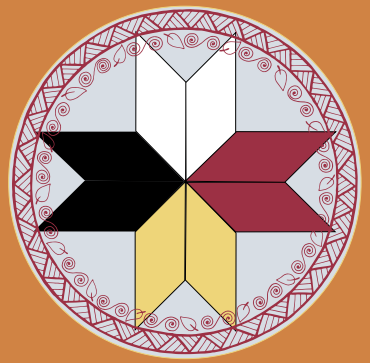
Service de police de Grand-Sault
131, rue Pleasant, bureau 100
Grand Falls (N.-B.) E3Z 1G6
T : 506-475-7767

Service de police de Miramichi
Centre Beaverbrook
1820, rue Water
Miramichi (N.-B.) E1N 1B7
T : 506-623-2125

Service de police régional de Kennebecasis
126, promenade Millennium
Quispamsis (N.-B.) E2E 6E6
T : 506-847-6300

Service de police de Saint John
1, Peel Plaza
Saint John (N.-B.) E2L 0E1
T : 506-648-3200

Service de police de Woodstock
822, rue Main
Woodstock (N.-B.) E7M 2E8
T : 506-325-4601



Services de police et de justice

Il est possible d'accéder à ces services avant une accusation ou après une condamnation. Ils visent à créer des communautés plus sûres et à réconcilier les victimes et les contrevenants par des moyens plus axés sur la communauté que les services de justice traditionnelle.

Services de police et de justice

Services de justice communautaire

Première nation Elsipogtog
205, route Big Cove
Première nation Elsipogtog (N.-B.)
E4W 2S1
T : 506-523-4747

Ce programme propose des mesures de substitution et des programmes de peines communautaires pour les jeunes et les adultes accusés ou reconnus coupables de certaines infractions pénales (p. ex. voies de fait simples, vol à l'étalage, méfaits, etc.).

Il associe des contrevenants, des victimes, des aînés et d'autres membres de la communauté à des cercles de guérison avant l'inculpation, et dans des cercles de détermination de la peine après la condamnation. Ils fournissent également des services de soutien aux victimes en danger et à leurs familles.

Ce soutien comprend les services de préparation avant le procès et les étapes postérieures au procès (p. ex. le déroulement d'un procès ou les résultats des audiences de condamnation, la mise à jour des résultats finaux d'un procès) du système de justice pénale. Il aide et prépare également les victimes au cours des étapes qui précèdent et suivent l'inculpation dans le cadre de la justice réparatrice.

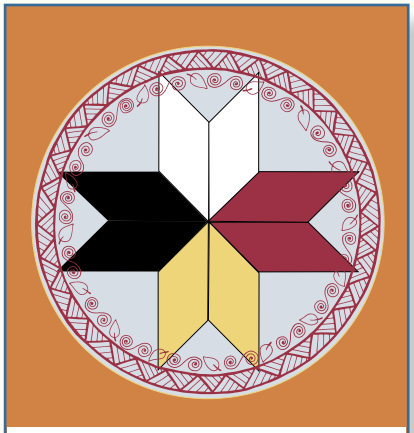
Programme de justice réparatrice

Première nation Elsipogtog
205-2, route Big Cove
Première nation Elsipogtog (N.-B.)
E4W 2S1
T : 506-523-4747
F : 506-523-4746

Ce service vise à créer un changement pour rendre la communauté plus sûre, en facilitant la participation de tous les membres concernés.

Il s'agit de réconcilier les victimes et les contrevenants au cours de cercles traditionnels de détermination de la peine. Le contrevenant doit être prêt à entendre la ou les victimes, leurs familles ou leurs soutiens, ce qui peut inclure des éléments négatifs dans le cadre du processus.

La victime peut décider que le crime soit pris en charge au moyen de méthodes de justice réparatrice.



Bureaux de Services aux victimes

Le programme de Services aux victimes est accessible à toute victime de crime qui l'a signalé à la police. La Direction des services aux victimes peut vous venir en aide au fur et à mesure que votre dossier suit son cours devant le système de justice. Les services incluent le counselling de soutien devant les tribunaux, l'aide pour remplir une demande d'indemnisation et le soutien après le processus judiciaire.

Bureaux de Services aux victimes

Bureaux de Services aux victimes, Sécurité publique

Bathurst	506-547-2795
Campbellton	506-789-2339
Edmundston	506-336-3704
Première nation Elsipogtog	506-523-4747
Fredericton	506-453-2768
Grand-Sault	506-473-7706
Miramichi	506-627-4065
Moncton	506-856-2875
Saint John	506-658-3742
St. Stephen	506-466-7414
Tracadie-Sheila	506-394-3690
Woodstock	506-325-4422

Services aux victimes relevant de la police

Coordonnateur des services aux victimes

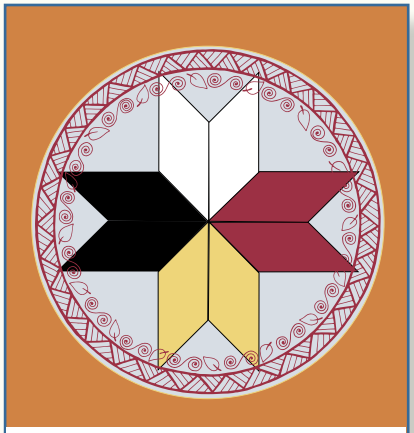
GRC régionale de Codiac
520, rue Main
C.P. 1045
Moncton (N.-B). E1C 8P2
T : 506-857-2452

Coordonnateur - Violence entre partenaires intimes

Service de police de Fredericton
311, rue Queen
Fredericton (N.-B.) E3B 1B1
T : 506-460-2668

Coordonnateur des services aux victimes

Unité des services aux victimes de Saint John
1, Peel Plaza
Saint John (N.-B.)
T : 506-648-3269



Maisons de transition

Toute femme qui a été victime de violence conjugale est admissible à un hébergement de courte durée dans une maison de transition. Les enfants y sont acceptés également. Les maisons de transition peuvent orienter les femmes vers divers services, comme du counselling, des traitements contre la toxicomanie et des cours sur l'art d'être parent. L'adresse de ces établissements n'est pas rendue publique.

Maisons de transition

Maison de transition Gignoo

Ligne d'assistance 24 h/24 :
1-800-565-6878 / T : 506-458-1236
T: 506-458-1224 (ligne de crise)
info@gignoohouse.ca

Il s'agit de la première et de la seule maison d'hébergement pour les 15 communautés mi'kmaq et malécites du Nouveau-Brunswick. L'organisme vient en aide aux femmes et aux enfants victimes de violence, qu'ils vivent ou non dans des réserves. Ses programmes et ses services sont conçus pour mettre fin à la violence et intervenir en cas de crise. Il propose des conseils entre pairs, des ressources pour le traitement des dépendances, le renforcement des compétences parentales, la prévention de la violence sexuelle, l'intervention en cas de crise et des services aux victimes. Il vise également la planification budgétaire/financière et l'élaboration de CV. Le personnel, qui parle le mi'kmaq et le malécite, peut orienter les femmes vers des ressources de guérison traditionnelles.

L'Accueil Sainte-Famille Inc.

C.P. 3685, succ. Bureau Chef
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1G5
T : 506-395-1500
T : 506-395-6233 (pour les femmes qui ont besoin de services, mais pas d'un hébergement)
acstefam@nbnet.nb.ca
www.accueilstefamille.com

Carrefour pour Femmes

C.P. 1247
Moncton (N.-B.) E1C 8P9
T : 506-853-0811 (ligne de crise)
T : 506-857-8028
admin@crossroadsforwomen.ca
www.crossroadsforwomen.ca

L'Escale MadaVic

C.P. 411
Edmundston (N.-B.) E3V 3L1
T : 506-739-6265
www.escalemadavic.com

Fundy Region Transition House

C.P. 73, Saint Stephen (N.-B.) E3L 2W9
T : 506-466-4485 (ligne de crise)
T : 506-469-5544
frth-outreach@nb.ainb.com
www.fundyregiontransitionhouse.com

Maison Hestia

C.P. 22080
Saint John (N.-B.) E2K 4T7
T : 506-634-7570 (ligne de crise)
T : 506-634-7571
T: 506-566-6667 (SMS)
info@hestiahouse.ca
www.hestiahouse.ca

Maison Notre Dame

C.P. 158
Campbellton (N.-B.) E3N 3G4
T : 506-753-4703
maisonnotredame@nb.aibn.com

Miramichi Emergency Centre for Women

C.P. 249
Miramichi (N.-B.) E1V 3M3
T : 506-622-8865 OU 1-888-836-1016
mecwstaff@nb.aibn.com
www.mecw40.wixsite.com/mec4w

Maison de passage

C.P. 1284
Bathurst (N.-B.) E2A 4J1
T : 506-546-9540
passagehouse@nb.aibn.com

Maison Sérénité

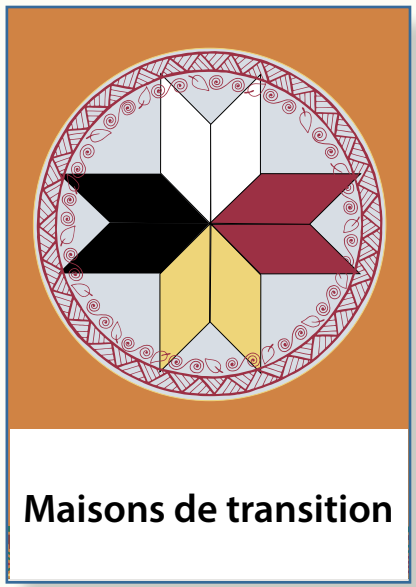
7714, route 134
Sainte-Anne-de-Kent
(N.-B.) E4S 1H5
T : 506-743-1530

Sussex Vale Transition House

C.P. 4862, Sussex (N.-B.) E4E 5L9
T : 506-432-6999 (ligne de crise)
T : 506-433-1649
T: 506-435-1689 (SMS)
www.sussexvaletransitionhouse.com

Women in Transition House

C.P. 1143, Fredericton (N.-B.) E3B 5C2
T : 506-459-2300 (ligne de crise)
T : 506-457-2770
transhouse@nb.aibn.com
womenintransitionhouse.ca



Maisons de transition

Woodstock Sanctuary House

C.P. 4294
Woodstock (N.-B.) E7M 6B7
T : 506-325-9452 ou 1-866-377-3577
T: 506-323-2851 (SMS)
woodstocksanctuaryhouse@gmail.com

Centre de ressources et de crises familiales Beauséjour

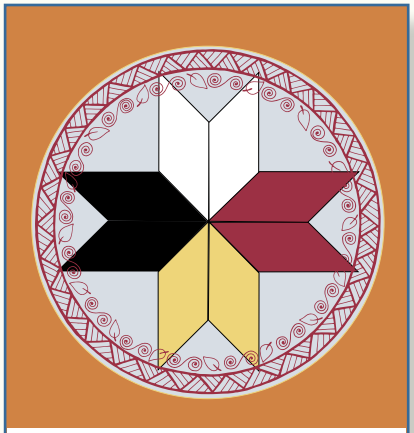
432, rue Main
Shediac (N.-B.) E4P 2G5
T : 506-533-9100
crcfb@nb.aibn.com
www.healingstartshere.ca

Programme de prévention de la violence familiale

Première nation de Tobique

T: 506-273-5541

Ce programme propose des séances d'information et de counselling sur le développement personnel, les relations, la colère et la manière d'éviter les réactions négatives face aux pensées, sentiments et comportements dysfonctionnels. Des informations peuvent être fournies sur les procédures judiciaires, les droits des victimes ainsi que les services et moyens de justice alternative.



Services d'approche en matière de violence familiale et logement de deuxième étape

Le logement de deuxième étape est destiné aux femmes qui se préparent à une vie autonome. Il peut s'agit de logement abordable ainsi que de services visant à leur donner les moyens de devenir financièrement indépendantes lorsqu'elles s'engagent dans une vie sans violence. Les Services d'approche en matière de violence familiale fournissent de l'aide et de l'information aux femmes qui vivent une relation de violence entre partenaires, et peuvent constituer un bon point de départ pour connaître les services les plus utiles dans leur situation.

Services d'approche en matière de violence familiale et logement de deuxième étape

Bureaux d'approche en matière de violence familiale :

Acadian Peninsula	395-6233
Chaleur Region	545-8952
Charlotte County	469-5544
Edmundston	740-4888
Fredericton	458-9774
Vallée de la Kennebecasis	847-6277
Comté de Kent	743-5449
Miramichi	778-6496
Moncton	381-8808 / 377-5444
Comté de Restigouche	790-1178
Saint John	632-5616 / 649-2580
Shediac	533-9100
Sussex	433-6579
Woodstock	328-9680

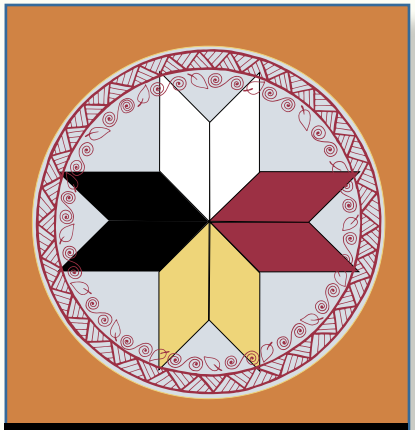
Logement de deuxième étape

Carrefour pour Femmes, deuxième étape
C.P. 1247
Moncton (N.-B.) E1C 8P9
T : 506-857-3515
www.crossroadsforwomen.ca

Centre de prévention de la violence dans Kent
C.P. 511, succ. Main
Sainte-Anne-de-Kent (N.-B.) E4S 5G2
T : 506-743-5449
directrice@centrepreventionviolence.com
www.preventionviolencekent.com

Liberty Lane Inc
C.P. 1441, succ. A
Fredericton (N.-B.) E3B 5G2
T : 506-451-2120
llf.norma@bellaliant.com
www.libertylane.ca

Second Stage Safe Haven
C.P. 27122
Saint John (N.-B.) E2M 5S8
T : 506-632-9289
refuge@nb.aibn.com



Services pour l'enfant et la famille

Ces services visent à ce que les enfants et leurs familles évoluent, apprennent et s'épanouissent dans des foyers sûrs. En plus de les mettre en contact avec des travailleurs sociaux spécialisés, les programmes supplémentaires proposés sont conçus pour promouvoir des relations saines avec la famille et les amis, ainsi que pour encourager l'estime de soi.

Services pour l'enfant et la famille

Four Directions Child and Family Services

Bouctouche MicMac Band, Fort Folly, Indian Island, Pabineau et Metepenagiag
43, route de la Réserve (N.-B.) E4S 4G2
T : 506-743-2171

Ce service vise à assurer la sécurité et le bien-être des jeunes des Premières nations et de leurs familles par le biais d'initiatives éducatives, de campagnes de politique publique et en fournissant des ressources de qualité pour soutenir les communautés.

Services pour l'enfant et la famille

Eel Ground
47, rue de l'Église
Eel Ground (N.-B.) E1V 4E6
T : 506-626-4630
Urgences hors des heures d'ouverture
T : 506-623-8051

Services pour l'enfant et la famille

Première nation Eel River Bar
11, rue Principale, unité 201
Eel River Bar (N.-B.) E8C 1A1
T : 506-684-6277

Services pour l'enfant et la famille

Première nation de Kingsclear
77, rue French Village
Kingsclear (N.-B.) E3E 1J4
T : 506-363-4008
Urgences hors des heures d'ouverture
T : 506-461-4806

Services pour l'enfant et la famille

Première nation Oromocto
C.P. 20010
Oromocto (N.-B.) E2V 2W7
T : 506-357-7220

Services pour l'enfant et la famille

Première nation St. Mary
150, rue Cliffe
Fredericton (N.-B.) E3A 0A1
T : 506-206-9119

Services pour l'enfant et la famille Elsipogtog

Première nation Elsipogtog
C.P. 1078
Rexton, (N.-B.) E4W 5N6
T : 506-523 8224

Services pour l'enfant et la famille

Première nation de Tobique
13102, route 105
Première nation de Tobique (N.-B.)
E7H 3Y2
T : 506-273-5405

Services pour l'enfant et la famille

Première nation de Woodstock
3, court Wulastook
Première nation de Woodstock
(N.-B.) E7M 4K6
T : 506-324-6253

Centre de la jeunesse

Première nation de Kingsclear
709, rue de l'église
Première nation de Kingsclear (N.-B.)
E3E 1J3
T : 506-363-3587

Le Centre de la jeunesse de Wulastukw est un endroit chaleureux, sûr et accueillant où les jeunes peuvent venir se détendre.

Services pour l'enfant et la famille

Soutien aux familles

Mi'kmaq Family Support veille à ce que les enfants des Premières nations aient accès à différents services :

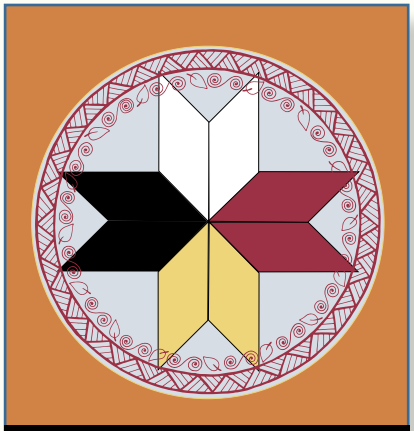
- Services de santé mentale
- Thérapies de réadaptation (comme l'ergothérapie, l'orthophonie)
- Fournitures et matériel médical (non pris en charge par le SSNA)
- Services et du soutien éducatifs (assistants en éducation, technologie d'aide)
- Évaluations spécialisées (psychoéducation, autisme, TDAH)
- Services de naturopathie
- Services de chiropractie
- Activités de guérison culturelle
- Prise en charge des médicaments sur ordonnance

Mi'kmaq Family Support facilite les cas relevant du principe de Jordan en fournissant des soins collaboratifs aux enfants de sept Premières nations situées le long de la côte nord et est du Nouveau-Brunswick et à leurs familles, soit Eel River Bar, Pabineau, Eel Ground, Metepenagiag, Indian Island, Bouctouche, Fort Folly, ainsi qu'aux clients hors réserve des régions environnantes.

Programmes Head Start

Ces programmes sont conçus pour aider les mères et les enfants à chaque étape de la vie de l'enfant, d'avant la conception à l'éducation. Ils portent sur la culture et la langue, l'éducation, la santé, la nutrition, le soutien social et la participation des parents et des familles.

Buctouche	506-743-2713
Eel Ground	506-627-4630
Eel River Bar	506-684-6305
Fort Folly	506-379-3409
Indian Island	506-523-4371
Kingsclear	506-363-4047
Madawaska	506-473-6351
Metepenagiag	506-836-6165
Oromocto	506-357-3570
Pabineau	506-547-8005
St. Mary's	506-462-9683
Woodstock	506-324-6253
Elsipogtog	506-523-8477
Esgenoopetitj	506-776-1249



Services sociaux

Qu'il s'agisse de subvenir aux besoins de base du client ou à ceux de sa famille ou qu'il s'agisse de devenir autonome, les services sociaux peuvent intervenir. Leurs programmes portent sur l'aide au revenu, les frais médicaux, les bourses de voyage pour étudiant et l'aide à la vie autonome.

Services sociaux

Développement social

Bande Bouctouche MicMac
9, route de la Réserve, Bouctouche
(N.-B.) E4S 4G2
T : 506-743-2520

Le développement social vise principalement à aider les membres de la bande Bouctouche MicMac qui vivent dans la réserve et qui ont besoin d'aide pour subvenir à leurs besoins de base et à ceux de leur famille. Les programmes administrés sont l'aide à la vie autonome et l'aide au revenu.

Développement social

Eel Ground
47, rue de l'Église
Eel Ground (N.-B.) E1V 4E6
T : 506-627-4668

L'objectif fondamental de l'aide sociale est d'aider les personnes dans le besoin qui ne sont pas en mesure de subvenir à leurs besoins ni à ceux des personnes à leur charge.

Développement social

Première nation Eel River Bar
11, rue Principale, unité 201
Eel River Bar (N.-B.) E8C 1A1
T : 506-684-6277

Ce programme assure un soutien financier aux adultes et aux personnes à charge qui ne sont pas en mesure de subvenir à leurs besoins de base. Les services portent sur l'aide au revenu, les soins médicaux non assurés, l'aide au loyer, les besoins spéciaux, les voyages d'étudiants et l'aide en cas de funérailles et d'enterrement.

Développement social

Première nation de Pabineau
1290, chemin Pabineau Falls
Pabineau Falls (N.-B.) E2A 7M3
T : 506-548-9211, poste 128

Le programme de développement social de la Première nation de Pabineau a pour mission d'améliorer la qualité de vie et l'autonomie des personnes ayant besoin de services financiers et sociaux. L'organisme assure la direction, la défense, la planification et la prestation de ces services en partenariat avec des organisations publiques et privées. Les services comprennent, entre autres, l'aide financière, les besoins médicaux, les besoins spéciaux et le transport médical.

Services sociaux

Première nation de Tobique
278, rue Main
Première nation de Tobique (N.-B.)
E7H 2Y8
T : 506-273-5423

Logement et capital

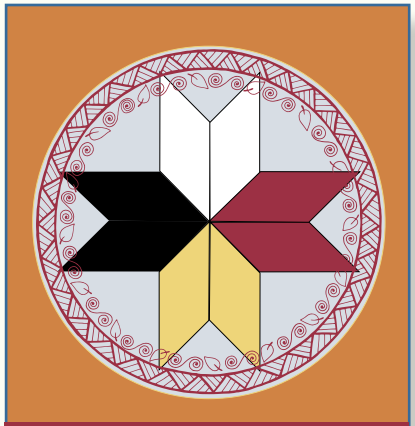
Première nation Eel River Bar
11, rue Principale, unité 201
Eel River Bar (N.-B.) E8C 1A
T : 506-684-6345

Le service du logement et du capital est principalement chargé de dispenser des services liés aux questions de capital et de logement. Il propose des services comme l'inspection, la réparation et l'entretien de logements; le programme de logement prévu par l'article 95 de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), des programmes de rénovation de la SCHL et le programme d'assurance-prêt dans les réserves avec garantie d'emprunt ministérielle.

Aide sociale

Première nation de Kingsclear
71, rue French Village
Première nation de Kingsclear (N.-B.)
E3E 1K3 T : 506-363-3028, poste 124

Le programme d'aide sociale octroie une aide au revenu et des services connexes aux personnes et aux chefs de famille résidant dans une réserve et dont on considère qu'ils sont dans le besoin. Il peut s'agir de nourriture, de vêtements et de besoins du ménage et personnels. Des services de counselling et de traitement des dossiers sont également proposés. Les besoins spéciaux sont pris en charge dans certaines circonstances.



Services juridiques

Ces services sont spécialisés dans le domaine du droit de la famille et peuvent donner des informations sur les ententes parentales, les ordonnances alimentaires et les accords de séparation. Certains services, comme l'aide juridique, peuvent orienter vers des conseils juridiques gratuits, tandis que d'autres fourniront des informations et des conseils gratuits.

Services juridiques

Droit de la famille NB

www.droitdelafamillenb.ca
Courriel : info@familylawnb.ca

Ce site web vise à faciliter l'accès au système juridique en droit de la famille. Il comprend des publications, des vidéos, des guides pratiques et des formulaires en droit de la famille qui sont annotés et peuvent être remplis par voie électronique. Créé par le Service public d'éducation et d'information juridiques du Nouveau-Brunswick (SPEIJ).

Ligne d'information sur le droit de la famille

1-888-236-2444 ou 1-506-453-5369
Ouverte du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30.

Ligne sans frais gérée par le SPEIJ-NB. Les agents fournissent des renseignements généraux sur le droit de la famille et expliquent les formulaires et le déroulement du processus judiciaire.

Pour l'amour des enfants

Sans frais : 1-888-281-8081
Courriel : FTSOTC@gnb.ca

Cours de six heures sur le rôle parental après la séparation (en deux séances) destiné à aider les parents à aider leurs enfants. Les professionnels qui animent le programme connaissant bien les questions de séparation et de divorce. Ils utilisent des vidéos pendant les sessions et les participants reçoivent des documents et des ressources imprimées, ainsi qu'une attestation de présence.

Centre d'information sur le droit de la famille (CIDF) - Palais de justice de Moncton

Palais de justice de Moncton
145, boul. de l'Assomption, premier étage
Moncton (N.-B.) E1C 0R2
Ouvert du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30
T : 506-856-2307
Avocats-conseils en matière de droit de la famille : 506-856-3131

Ce service est proposé dans le district judiciaire de Moncton, qui englobe les comtés d'Albert, de Westmorland et de Kent. Il est une initiative du ministère de la Justice. Le CIDF propose également de l'information et des ressources au public concernant diverses questions de droit de la famille, l'orientation vers d'autres services et des rendez-vous avec l'avocat-conseil en matière familiale ou celui chargé du triage.

Centre d'information sur le droit de la famille (CIDF) – Palais de justice de Saint John

Palais de justice de Saint John
10, Peel Plaza, 2e étage
Saint John (N.-B.)
Ouvert du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30
T : 506-658-2261
Avocat-conseil en matière de droit de la famille : 506-658-2261

Ce service est proposé dans le district judiciaire de Saint John, qui englobe les comtés de Charlotte, de Kings et de Saint John.

Services juridiques aux familles

Avocats-conseils en matière de droit de la famille

La région de Moncton: 506-856-3131
La région de Saint John: 506-658-2261
Autre : 1-855-266-0266

Service offert dans toute la province aux personnes qui vivent dans une région sans CIDF. Il est assuré par le ministère de la Justice en collaboration avec la Commission des services d'aide juridique du Nouveau-Brunswick (CSAJNB). Les avocats fournissent gratuitement des informations juridiques générales sur les questions de droit de la famille pendant un maximum de deux heures. Ils peuvent expliquer ce qu'il faut attendre de la procédure judiciaire et aider à comprendre les formulaires du tribunal.

Aide juridique en droit de la famille

Bathurst	546-5010
Campbellton	753-6453
Edmundston	735-4213
Fredericton	444-2777
Miramichi	622-1061
Moncton	853-7300
Saint John	633-6030
Tracadie-Sheila	395-1507
Woodstock	328-8127

Ce service de la Commission des services d'aide juridique du Nouveau-Brunswick aide les personnes à faibles revenus à régler certaines questions en droit de la famille. La priorité est accordée à l'examen des cas urgents ou pouvant bénéficier directement aux enfants. Des évaluations sont exigées pour déterminer l'admissibilité aux services.

Programme d'aide aux évaluations ordonnées par le tribunal (PAEOT)

www.droitdelafamillenb.ca
Courriel : PAEOT@gnb.ca

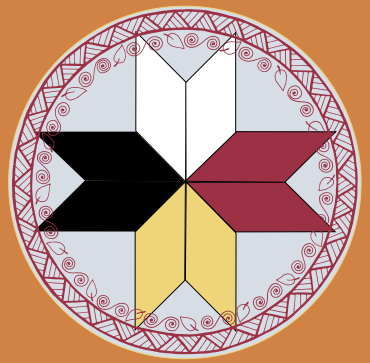
Il s'agit d'un programme d'aide financière pour les parents qui ont reçu l'ordre de subir une évaluation professionnelle dans une affaire contestée de garde ou de droits de visite. Il est géré par le ministère de la Justice. L'admissibilité à une aide totale ou partielle dépend des revenus.

Bureau de l'exécution des ordonnances (BEOS)

Sans frais : 1-888-488-3767
Clients de Fredericton : 444-3767
Hors du Nouveau-Brunswick : 1-506-444-3767
BEOS (demandes générales):
Sans frais : 1-844-673-4499
(24 heures)

www.gnb.ca/BEOS (s'inscrire pour accéder à son dossier en ligne)

Le Bureau de l'exécution des ordonnances (BEOS) est un programme du ministère de la Justice chargé de recueillir les prestations de soutien pour enfants et pour conjoint. Il prendra les mesures nécessaires pour surveiller les dossiers de soutien et en cas de défaut de paiement.



Alphabétisation des adultes et autres services éducatifs

Ces centres proposent des services comme la rédaction de curriculum vitae, la formation et l'orientation professionnelles ainsi que de l'éducation. Leur objectif est d'aider la clientèle à bâtir ou à poursuivre une carrière adaptée à ses compétences et à ses vœux.

Alphabétisation des adultes et autres services éducatifs

Programme d'éducation postsecondaire

Bande Bouctouche MicMac, Fort Folly, Eel Ground et Pabineau
9, route de la Réserve
Bouctouche (N.-B.) E4S 4G2
T : 506-627-4611, poste 104
T: 506-627-4611, poste 103

Ce programme propose différents services pour aider ceux qui suivent un programme d'éducation postsecondaire. Les étudiants peuvent demander des bourses d'études, des bourses d'entretien et des prix. Il leur permet également de télécharger le formulaire de demande d'inscription dans un établissement d'enseignement supérieur et le formulaire de facture du tutorat.

Stratégie de formation pour les compétences et l'emploi des autochtones

Bande Bouctouche MicMac, Fort Folly, Eel Ground
9, route de la Réserve
Bouctouche (N.-B.) E4S 4G2
T : 506-627-4611, poste 105

La stratégie de formation pour les compétences et l'emploi des autochtones est une approche intégrée de programmation du marché du travail autochtone. Elle associe la formation à la demande en matière d'emploi et veille à ce que les Autochtones du Canada puissent profiter pleinement des débouchés économiques.

Emploi et formation

Première nation de Tobique
13100, Route 105
Première nation de Tobique (N.-B.)
E7H 3Y2
T : 506-273-5533

Le programme favorise un sentiment d'utilité et d'estime de soi afin de s'en servir comme tremplin vers l'emploi dans de nombreux domaines. Deux conseillers en matière d'emploi fournissent une assistance. Ils conseillent les clients travailleurs et les informent sur tous les aspects de la recherche d'emploi et de la planification de carrière. Ils fournissent également des conseils et des informations aux clients employeurs sur les questions de ressources humaines et d'emploi.

Centre de développement communautaire

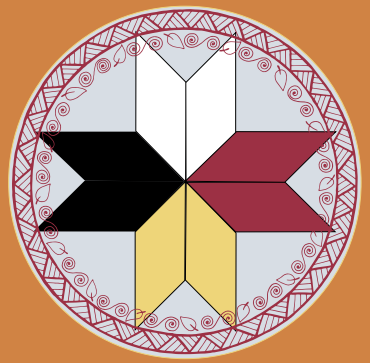
Eel Ground
40, route MicMac
Eel Ground (N.-B.) E1V 4E1
T: 506-627-4606, poste 698
F : 506-627-4605

Ce centre propose une gamme de services préalables à l'emploi, comme l'orientation professionnelle, le conseil en matière d'emploi, l'évaluation et l'orientation, l'élaboration de plans d'action, l'aide au parrainage et d'autres services connexes. Les services et les interventions visent à améliorer l'employabilité des personnes et de leur permettre d'entrer sur le marché du travail ou de réaliser les objectifs liés à l'emploi de leur plan d'action.

Stratégie pour l'emploi des jeunes

Première nation de Pabineau
40, route MicMac
Eel Ground (N.-B.) E1V 4E1
T : 506-627-4604
F : 506-627-4605

L'objectif est de donner aux jeunes les compétences dont ils ont besoin pour réussir sur le marché du travail. Le chef et le conseil offrent des emplois d'été aux étudiants des écoles secondaires, des collèges et des universités qui sont membres de la Première nation de Pabineau.



Services médicaux, de santé et de bien-être

Ces services vont des soins dispensés par des médecins à des séminaires sur la gestion du stress et de la colère, en passant par le counselling en matière d'alcoolisme fœtal et le traitement des dépendances. Les centres de santé peuvent répondre à une grande variété de besoins concernant le bien-être physique, émotionnel et mental de leurs patients. Appelez votre centre pour vous informer de ses services.

Services médicaux, de santé et de bien-être

Centre de santé de la Première Nation de Bouctouche

Première nation de Bouctouche
9, route de la réserve
Bouctouche (N.-B.) E4S 4G2
T : 506-743-2537

Centre de santé et de bien-être

Eel Ground
36, route Mic Mac
Eel Ground (N.-B.) E1V 4B1
T : 506-627-4664

Centre de santé Elispogtog

Première nation Elsipogtog (Big Cove)
205, route Big Cove
Première nation Elispogtog (N.-B.)
E4W 2S1
T : 506-523-8227
www.ehwc.ca

Centre de bien-être Esgenoopetitj

Première nation Esgenoopetitj
610, promenade Bayview
Première nation de Burnt Church (N.-B.)
E9G 2A8
T : 506-776-1244
efnhc.ca

Centre de santé Fort Folly

Première nation Fort Folly
38, chemin Bernard
Dorchester (N.-B.) E4K 3V5
T : 506-379-3400

Centre de santé de la Première nation Indian Island

Première nation Indian Island
61, promenade Indian Island
Indian Island (N.-B.) E4W 1S9
T : 506-523-9795

Centre de santé Pabineau

Première nation de Pabineau
1290, route Pabineau Falls
Première nation de Pabineau
(N.-B.) E2A 7M3
T : 506-548-9211

Centre de santé Ugpi'ganjig

Première nation Eel River Bar
9A, rue Main
Eel River Bar (N.-B.) E8C 1A1
T : 506-684-6277

Services médicaux, de santé et de bien-être

Centre de santé Kingsclear

Première nation de Kingsclear
77, route French Village
Première nation de Kingsclear (N.-B.)
E3E 1K3
T : 506-363-4001

Centre de santé de la Première nation malécite de Madawaska

Première nation malécite de Madawaska
1771, rue Main
Première nation de Madawaska (N.-B.)
E7C 1W9
T : 506-735-0676

Centre de santé de la Première nation Metepenagiac Mi'Kmaq

Première nation Metepenagiac Mi'Kmaq
1926, route Micmac
Red Bank (N.-B.) E9E 2P2
T : 506-836-6130

Centre de santé Oromocto

Première nation Oromocto
5, ruelle Nikia
Oromocto (N.-B.) E2V 1B0
T : 506-357-1027
F : 506-357-1026

Centre de santé communautaire

Première nation de Pabineau
1320, route Pabineau Falls
Première nation de Pabineau
(N.-B.) E2A 7M3
T : 506-547-4204
F : 506-547-4894

Centre de santé St. Mary

Première nation St. Mary
440, avenue Highland
Fredericton (N.-B.) E3A 5X1
T : 506-452-2750
F : 506-452-2759

Centre de santé Neqotkuk

Première nation de Tobique
278, rue Main
Première nation de Tobique
(N.-B.) E7H 2Y8
T : 506-273-5430
F : 506-273-5428

Centre de santé de la Première nation de Woodstock

Première nation de Woodstock
10, ruelle Turtle
Première nation de Woodstock (N.-B.)
E7M 3B4
T : 506-325-3570
F : 506-325-3580

Troubles du spectre de l'alcoolisme fœtal

North Shore Micmac District Council: T: 506-627-4611

Indian Island: T: 506-523-1913

Fort Folly: T: 506-379-3409

Eel Ground: T: 506-627-4651

Pabineau: T: 506-574-8005

Metepenagiag: T: 506-836-6165

Bouctouche: T: 506-743-2524

Programme de santé maternelle et infantile (PSMI)

Union of NB Indians
T: 506-627-4611

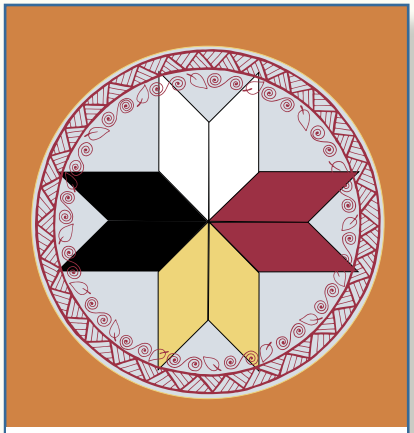
Boutouche
T: 506-743-2524

Eel River Bar
T: 506-683-6297

Fort Folly
T: 506-379-3409

Metepenagiag
T: 506-352-0684

Madawaska
T: 506-739-9765



Pratiques de guérison culturelle

Les personnes victimes de violence ou de crimes peuvent bénéficier d'un soutien et d'un accompagnement en permanence avec leur communauté par le biais des services de guérison culturelle.

Pratiques de guérison culturelle

Pokuhulakon Witsehkehsu: Sisters of the Drum

Première nation St. Mary

Cercle de parole à Marty Bear

Première nation de Tobique
278, rue Main
Première nation de Tobique
(N.-B.) E7H 2Y8
T : 506-273-0587

Ce processus encourage les gens à parler avec leur cœur. Chaque membre du cercle a la possibilité de s'exprimer et de nombreuses occasions d'écouter. Ce processus apprend aux gens à écouter les messages qui peuvent leur être spirituellement destinés et utiles dans leur propre vie. Les participants guérissent parce qu'ils sont réellement entendus et que leur expérience est validée plutôt qu'interrompue. Ce processus permet d'établir la confiance et de créer un lien et un réseau de soutien communautaire entre les participants du cercle. Ce service est proposé tous les lundis de 18 heures à 20 heures au Centre de bien-être.

Cercle de femmes

Première nation de Tobique
278, rue Main
Première nation de Tobique
(N.-B.) E7H 2Y8
T : 506-273-0587

Ce service assure un espace sûr et enrichissant pour partager les sentiments et les expériences des uns et des autres, pour essayer de nouvelles choses et pour prendre plaisir à la compagnie des autres. Le Cercle de femmes a lieu tous les mardis de 18 h 30 à 20 h 30 au Centre de bien-être.

Centre d'éducation culturelle

Première nation de Pabineau
1290, route Pabineau Falls
(N.-B.) E2A 7M3
T: 506-548-9211

Pavillon de ressourcement Wolastoqiyik

Première nation de Tobique
13309, route 105
Première nation de Tobique
(N.-B.) E7H 5K1
T : 506-273-5403

Service public d'éducation
et d'information juridiques
du Nouveau-Brunswick

www.legal-info-legale.nb.ca